

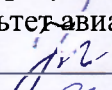
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

Факультет авиационной и морской техники

Красильникова О.А.

«10»  2021 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

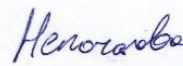
Направление подготовки	26.03.02 Кораблестроение, океанотехника и системотехника объектов морской инфраструктуры
Направленность (профиль) образовательной программы	Кораблестроение
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2020
Форма обучения	Очная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
1, 2	1, 2, 3, 4	9

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт (3), Экзамен	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Разработчик рабочей программы:

Старший преподаватель

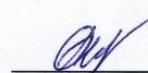


Нepochатова В.М

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой


Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»



Шушарина Г.А.

Заведующий выпускающей кафедрой

Кафедра «Кораблестроение»



Каменских И.В.

## 1 Введение

Рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины «Иностранный язык» составлены в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Минобрнауки Российской Федерации ФГОС ВО, утвержденный приказом Минобрнауки России от 14.08.2020 № 1021, и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Кораблестроение» по направлению подготовки «26.03.02 Кораблестроение, океанотехника и системотехника объектов морской инфраструктуры».

Практическая подготовка реализуется на основе:

Профессиональный стандарт 30.001 «СПЕЦИАЛИСТ ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ И КОНСТРУИРОВАНИЮ В СУДОСТРОЕНИИ».

Обобщенная трудовая функция: В Выполнение проектно-конструкторской документации и подготовка документов при техническом сопровождении производства судов, плавучих сооружений, аппаратов и их составных частей.

НУ-1 Создавать, редактировать, оформлять и представлять тексты профессионального назначения.

Задачи дисциплины	- овладение иностранным языком как средством общения в профессиональной сфере; - знание культурных ценностей стран изучаемого языка; - владение информационно-образовательной средой; - усвоение профессионально-ориентированной лексики.
Основные разделы / темы дисциплины	Образование в России и за рубежом; Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура; Культура и традиции стран изучаемого языка; Моя профессия и ее место в современном мире; Работа с профессионально-ориентированной лексикой.

## 2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации УК-4.2 Умеет применять различные методы делового об-	Знание правил и закономерностей устной и письменной коммуникации на иностранном языке. Владение методами делового общения в различных видах коммуникации. Умение создавать, редак-

	щения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме УК-4.3 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках	тировать и понимать профессионально-ориентированные тексты.
<b>Общепрофессиональные</b>		
ОПК-2 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-2.1 Знает принципы работы современных информационных технологий, применяемых в профессиональной деятельности ОПК-2.2 Умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности ОПК-2.3 Владеет навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	Знание работы современных информационных технологий, применяемых в профессиональной деятельности. Умение работать с современными информационными технологиями. Владение навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности

### **3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» изучается на 1, 2 курсе, 1, 2, 3, 4 семестре.

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к обязательной части.

Знания, умения и навыки, сформированные при изучении дисциплины «Иностранный язык», будут востребованы при изучении последующих дисциплин: «Технология создания морской техники», «Проектирование судов (кораблей)», «Технологии создания и продвижения сайтов (факультатив)».

Дисциплина «Иностранный язык» частично реализуется в форме практической подготовки.

Дисциплина «Иностранный язык» в рамках воспитательной работы направлена на Формирование культуры межнационального общения.

### **4 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 9 з.е., 324 акад. час.

Распределение объема дисциплины (модуля) по видам учебных занятий представлено в таблице 2.

Таблица 2 – Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий

Объем дисциплины	Всего академических часов
Общая трудоемкость дисциплины	324
<b>Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего</b>	128
<b>В том числе:</b>	
<b>занятия лекционного типа</b> (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками), в том числе в форме практической подготовки:	0 0
<b>занятия семинарского типа</b> (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия), в том числе в форме практической подготовки:	128 32
<b>Самостоятельная работа обучающихся и контактная работа</b> , включающая групповые консультации, индивидуальную работу обучающихся с преподавателями (в том числе индивидуальные консультации); взаимодействие в электронной информационно-образовательной среде вуза	161
Промежуточная аттестация обучающихся – Зачёт (3), Экзамен	35

**5 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы**

Таблица 3 – Структура и содержание дисциплины (модуля)

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			СРС
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
<b>1 семестр</b>				
1 Образование в России и за рубежом: -Образование в России -Образование в Великобритании -Американские университеты и колледжи -Государственный университет -Программа по обмену студентами -Программа стажировок для студентов ВУЗов		32*		40
2 Работа с профессионально-ориентированной				

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
лексикой -Определение «Корабля» -История кораблестроения -Архитектура кораблей - Трюмы и люки 3 Выполнение контрольной работы				
<b>2 семестр</b>				
1 Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура -Российская экономика -Промышленность и бизнес -Российская культура в России -Мой родной город Комсомольск-на-Амуре 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой -Судовое оборудование -Оценка кораблей -Типы кораблей -Торговые суда 3 Выполнение контрольной работы		32		40
<b>3 семестр</b>				
1 Культура и традиции стран изучаемого языка -Характер Англичан -Искусство в Великобритании -Америка сегодня -Календарь главных праздников -Американские писатели -Уникальная история Австралии -Австралийский английский 2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой -Военные и вспомогательные суда -Рыболовные, внутренние и прибрежные суда -Машинное отделение -Двигательные установки 3 Выполнение контрольной работы		32*		40
<b>4 семестр</b>				

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			СРС
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
1 Моя профессия и ее место в современном мире -Профессиональный рост и развитие карьеры -Профессиональный выбор -Процесс планирования карьеры -Информационное собеседование		32*		40
2 Работа с профессионально-ориентированной лексикой -Жизненный цикл судна -Загрязнение с кораблей -Морские профессии				
3 Выполнение контрольной работы				
<b>ИТОГО по дисциплине</b>		<b>128</b>		<b>160</b>

- реализуется в форме практической подготовки

#### 6 Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

При планировании самостоятельной работы студенту рекомендуется руководствоваться следующим распределением часов на самостоятельную работу (таблица 4):

Таблица 4 – Рекомендуемое распределение часов на самостоятельную работу

Компоненты самостоятельной работы	Количество часов
<b>1 семестр</b>	
Подготовка монологического высказывания	13
Подготовка к занятиям семинарского типа	13
Подготовка и оформление контрольной работы	14
Итого за 1 семестр:	40
<b>2 семестр</b>	
Подготовка монологического высказывания	13
Подготовка к занятиям семинарского типа	13
Подготовка и оформление контрольной работы	14
Итого за 2 семестр:	40
<b>3 семестр</b>	
Подготовка монологического высказывания	13
Подготовка к занятиям семинарского типа	13
Подготовка и оформление контрольной работы	14
Итого за 3 семестр:	40
<b>4 семестр</b>	
Подготовка монологического высказывания	13
Подготовка к занятиям семинарского типа	13

Подготовка и оформление контрольной работы	14
Итого за 4 семестр:	40
<b>Итого по дисциплине:</b>	<b>160</b>

## **7 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации представлен в Приложении 1.

Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), практике хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

## **8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **8.1 Основная литература**

1 Тарануха, Н.А., Першина, Е.Ю. Английский язык для транспортных специальностей вузов. Том 1 : Базовый профессиональный курс. учеб. пособие / Н.А. Тарануха, Е.Ю. Першина. – М.: СОЛОН-ПРЕСС, 2011. – 272 с.

2 Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (В1–В2) учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 171 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/474858> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

3 Першина, Е.Ю. Английский язык для кораблестроителей : в 2 ч. Ч. 1. – Бакалавриат. : учеб. пособие / Е.Ю. Першина. – Комсомольск-на-Амуре : ФГБОУ ВПО «КнАГТУ», 2014. 162 с.

### **8.2 Дополнительная литература**

1 Агабекян, И.П. Английский для инженеров : учебное пособие для вузов / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. - 9-е изд., стер., 7-е изд., стер. - Ростов н/Д: Феникс, 2014; 2013. - 318с.

2 Мюллер, В. Большой англо-русский словарь. – М.: ЮРАЙТ, 2012. – 1002с.

3 Дроконова, О. Н. Английский язык : учебное пособие / О. Н. Дроконова. – Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2019. – 127 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/101409.html> (дата обращения: 11.05.2021). – Режим доступа: по подписке.

### **8.3 Методические указания для студентов по освоению дисциплины**

1 Будущая профессия и ее место в современном мире: методические указания для студентов 2-го курса всех специальностей очной формы обучения / сост. С.А. Шароватова. – Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 32с.

2 Культура и традиции стран изучаемого языка: методические указания для студентов 2-го курса всех специальностей очной формы обучения / сост. Т.А. Ромашкина, Л.Д. Шалимова. – Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 31с.

3 Образование в России и за рубежом: методические указания для студентов 1-го курса всех специальностей очной формы обучения / сост. Д.Л. Карачакова, С.В. Латина. – Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 24с.



4 Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура: методические указания для студентов 1-го курса всех специальностей очной формы обучения / сост. Е.А. Игнатъева. – Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО «КнАГТУ», 2011. – 32с.

#### **8.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

1 Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM. Договор № 4997 эбс ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010 004 6311 244 от 13 апреля 2021 г.

2 Электронно-библиотечная система IPRbooks. Лицензионный договор № ЕП 44/4 на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе IPRbooks ИКЗ 21 1 2727000769270301001 005 001 6311 000 от 27 марта 2020 г.

3 Электронно-библиотечная система eLIBRARY.RU (Периодические издания). Договор № ЕП 44/3 на оказание услуг доступа к электронным изданиям ИКЗ 211 272 7000769 270 301 001 0010 002 6311 244 от 04 февраля 2021 г.

#### **8.5 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

1 Multitran.ru : онлайн электронный словарь: сайт. – Москва, 2001 – . – URL: <https://www.multitran.com/m.exe?l1=1&l2=2>

2 Reverso : онлайн - переводчик: сайт. – Франция, 2013 – . – URL: <https://context.reverso.net/>

3 Портал дистанционного обучения (ДО). Английский язык для кораблестроителей. – URL: <https://learn.knastu.ru>

#### **8.6 Лицензионное программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Таблица 5 – Перечень используемого программного обеспечения

Наименование ПО	Реквизиты / условия использования
OpenOffice	Свободная лицензия, условия использования по ссылке: <a href="https://www.openoffice.org/license.html">https://www.openoffice.org/license.html</a>
Microsoft Imagine Premium	Лицензионный договор АЭ223 №008/65 от 11.01.2019

### **9 Организационно-педагогические условия**

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) - русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных модулей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

#### **9.1 Образовательные технологии**

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практическими) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

## **9.2 Занятия лекционного типа**

Не предусмотрены учебным планом.

## **9.3 Занятия семинарского типа**

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

## **9.4 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиважнейшему средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

## **9.5 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

## **10 Описание материально-технического обеспечения, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

### **10.1 Учебно-лабораторное оборудование**

Отсутствует

### **10.2 Технические и электронные средства обучения**

Портал дистанционного обучения (ДО). Английский язык для кораблестроителей. – URL: <https://learn.knastu.ru>

- читальный зал НТБ КнАГУ;
- компьютерные классы (ауд. 228 корпус № 3).

## **11 Иные сведения**

**Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ****по дисциплине****«Иностранный язык»**

Направление подготовки	26.03.02 Кораблестроение, океанотехника и системотехника объектов морской инфраструктуры
Направленность (профиль) образовательной программы	Кораблестроение
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2020
Форма обучения	Очная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
1, 2	1, 2, 3, 4	9

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт (З), Экзамен	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

**1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<b>Универсальные</b>		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Знает особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации</p> <p>УК-4.2 Умеет применять различные методы делового общения на русском и иностранном языках как в устной, так и в письменной форме</p> <p>УК-4.3 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках</p>	<p>Знание правил и закономерностей устной и письменной коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Владение методами делового общения в различных видах коммуникации.</p> <p>Умение создавать, редактировать и понимать профессионально-ориентированные тексты.</p>
<b>Общепрофессиональные</b>		
ОПК-2 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<p>ОПК-2.1 Знает принципы работы современных информационных технологий, применяемых в профессиональной деятельности</p> <p>ОПК-2.2 Умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности</p> <p>ОПК-2.3 Владеет навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знание работы современных информационных технологий, применяемых в профессиональной деятельности.</p> <p>Умение работать с современными информационными технологиями.</p> <p>Владение навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности</p>

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Формируемая компетенция	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
Образование в России и	УК-4	Монологическое	Соблюдение структуры

за рубежом; Россия: экономика, промышленность, биз- нес, культура; Культура и традиции стран изучаемого языка; Моя профессия и ее ме- сто в современном мире	ОПК-2	высказывание	речевого сообщения
Работа с профессио- нально- ориентированной лек- сикой: -доклад, сообщение -составление и редакти- рование текстов про- фессиональной направ- ленности - деловая и/или ролевая игра		Чтение и перевод профессионально- ориентированных текстов Темы докладов, сообщений Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый ре- зультат по каж- дой игре	Полнота передачи содер- жания прочитанного. Соблюдение принятой структуры сохранения стиля, лексики и грамма- тики.
Разработка презентации		Разработка пре- зентации в соот- ветствии с темами профессионально- ориентированных текстов	Презентация соответству- ет всем критериям
Все разделы		Контрольная ра- бота в 1-4 семест- рах	Полнота выполнения всех заданий

## 2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, представлены в виде технологической карты дисциплины (таблица 3).

Таблица 3 – Технологическая карта

	Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
<b>1, 2, 3 семестр</b> <i>Промежуточная аттестация в форме зачета</i>				
1	Монологическое вы- сказывание	по расписа- нию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – тема выска- зывания раскрыта, вы- сказывание связно и ло- гично, грамотное упо- требление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
				предложений; 5 баллов – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и нелогично, употребление языковых средств неграмотное (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 20 предложений
2	Чтение и понимание профессионально-ориентированных текстов	по расписанию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – понимание более 60% содержания текста; 5 баллов – понимание менее 60% содержания текста
3	Разработка презентации	по расписанию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – презентация соответствует всем критериям; 5 баллов – критерии соблюдены не полностью
4	Контрольная работа	15-16-я неделя	максимально 30 баллов	0 баллов – до 30% выполненных заданий; 15 баллов – 31-60%; 20 баллов – 61-80%; 30 баллов – 81-100%
ИТОГО:		-	75 баллов	-

**Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:**

Пороговый (минимальный) уровень для аттестации в форме зачета – 75 % от максимально возможной суммы баллов

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
<b>4 семестр</b>				
<b><i>Промежуточная аттестация в форме экзамена</i></b>				
1	Монологическое высказывание	по расписанию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – тема высказывания раскрыта, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25 предложений; 5 баллов – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и



	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
				нелогично, употребление языковых средств неграмотное (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 20 предложений
2	Чтение и понимание профессионально-ориентированных текстов	по расписанию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – понимание более 60% содержания текста; 5 баллов – понимание менее 60% содержания текста
3	Разработка презентации	по расписанию занятий	максимально 10 баллов	10 баллов – презентация соответствует всем критериям; 5 баллов – критерии соблюдены не полностью
4	Контрольная работа	15-16-я неделя	максимально 30 баллов	0 баллов – до 30% выполненных заданий; 15 баллов – 31-60%; 20 баллов – 61-80%; 30 баллов – 81-100%
5	Экзамен	По расписанию экзаменационной сессии		
5.1	Монологическое высказывание		10-балльная	10 баллов «отлично» – тема высказывания раскрыта, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания 20-25 предложений; 5 баллов «хорошо» – тема высказывания раскрыта неполно, высказывание связно и логично, грамотное употребление языковых средств (нет грубых ошибок, нарушающих коммуникацию), объем высказывания до 20 предложений; 3 балла «удовлетворительно» – тема высказывания раскрыта неполно, высказывание связно и логично, неграмотное употребление языковых

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
				средств (допущены грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания не более 15 предложений; 0 баллов «неудовлетворительно» – тема высказывания не раскрыта, высказывание несвязно и нелогично, неграмотное употребление языковых средств (грубые ошибки, нарушающие коммуникацию), объем высказывания менее 10 предложений;
5. 2	Чтение и понимание профессионально-ориентированных текстов		5-балльная	5 баллов «отлично» – понимание 100% содержания текста; 4 балла «хорошо» – понимание менее 80% содержания текста; 3 балла «удовлетворительно» – понимание менее 60% содержания текста; 0 баллов «неудовлетворительно» – понимание менее 40% содержания текста
5. 3	Письменный перевод профессионально-ориентированных текстов		10-балльная	10 баллов «отлично» – перевод всего текста с сохранением стиля и без грамматических ошибок; 5 баллов «хорошо» – перевод менее 90% текста с сохранением стиля и 1-2 грамматических ошибки; 3 балла «удовлетворительно» – перевод 80% текста без сохранения стиля и 3-4 грамматических ошибки; 0 баллов «неудовлетворительно» – перевод менее 60% текста, без сохранения стиля и с грамматическими ошибками

	<b>Наименование оценочного средства</b>	<b>Сроки выполнения</b>	<b>Шкала оценивания</b>	<b>Критерии оценивания</b>
	Текущий контроль:	-	75 баллов	-
	Экзамен:	-	25 баллов	-
	ИТОГО:	-	100 баллов	-
<b>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине:</b> 0 – 64 % от максимально возможной суммы баллов – «неудовлетворительно» (недостаточный уровень для промежуточной аттестации по дисциплине); 65 – 74 % от максимально возможной суммы баллов – «удовлетворительно» (пороговый (минимальный) уровень); 75 – 84 % от максимально возможной суммы баллов – «хорошо» (средний уровень); 85 – 100 % от максимально возможной суммы баллов – «отлично» (высокий (максимальный) уровень)				

**1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций в ходе освоения образовательной программы**

**3.1 Задания для текущего контроля успеваемости**

**1 Монологическое высказывание**

- 1 семестр - Образование в России и за рубежом;
- 2 семестр - Россия: экономика, промышленность, бизнес, культура;
- 3 семестр - Культура и традиции стран изучаемого языка;
- 4 семестр - Моя профессия и ее место в современном мире

**2 Тексты для чтения и понимания**

\*\*\*

A ship is a large vessel that floats on water. Ships are generally distinguished from boats based on size and passenger capacity. Ships may be found on lakes, seas, and rivers and they perform for a variety of activities, such as the transport of people or goods, fishing, entertainment, public safety, and warfare...

...A ship has its unique own name, as a rule, has the state flag and a port of registry. Also, registers of the transport ships are regularly made and updated. The most known is the Lloyd's register.

\*\*\*

The tree was the first and most widespread material for a design of vessels. For several thousand years the ships were made only of wood but when there appeared a steam engine, the fighting ships had started to be covered with metal – iron, but more often, steel. In the 20<sup>th</sup> century all vessels were made of steel. Submarines also were made of steel, and in rare cases – of titan...

...Other safety means include the following:

- the life buoy is the belt from a floating material, for example from rubber, inflated with air;
- the life jacket is the floating waistcoat, which is put on to remain on a water surface;
- the life raft is the rescue raft both inflatable and constructed. Sometimes it is built of wood or other material wrecked;
- life boats are also inflatable. In case of accident the boat lowers on water on cables.

\*\*\*

Shipbuilding is the construction of ships. It normally takes place in a specialized facility

known as a shipyard. Shipbuilders, also called shipwrights, follow a specialized occupation that traces its roots to before recorded history...

...The modern global shipbuilding industry is currently dominated by South Korea, which is by far the world's largest shipbuilding nation in terms of tonnage and number of vessels built, in spite of high labour cost, producing more ships than the entire world output combined in 2008. This is largely due to its highly advanced shipbuilding technology and high productivity and efficiency of its shipyards.

\*\*\*

A ship will pass through several stages during its career. The first is usually an initial contract to build the ship, the details of which can vary widely based on relationships between the shipowners, operators, designers and the shipyard...

...As ships age, forces such as corrosion, osmosis, and rotting compromise hull strength, and a vessel becomes too dangerous to sail. At this point, it can be scuttled at sea or scrapped by shipbreakers. Ships can also be used as museum ships, or expended to construct breakwaters or artificial reefs.

### 3 Контрольные работы

#### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1 (выполняется в 1 семестре)

##### *Задание 1: Сформируйте существительные*

1. ship
2. to entertain
3. to develop
4. registry
5. transport
6. human
7. similar
8. to invent

##### *Задание 2: Найдите синонимы*

1) ship	a) to apply	8) to ship	h) vessel
2) transportation	b) to demonstrate	9) to call	i) investigation
3) activity	c) to navigate	10) to develop	j) to name
4) to use	d) term	11) mankind	k) shipment
5) exploration	e) little	12) concept	l) operation
6) to show	f) up-to-date	13) modern	m) needs
7) tiny	g) humankind	14) wants	n) to design

##### *Задание 3: Словообразование. Выберите правильный ответ.*

1. John left his job as a shipbuilder because he was \_\_\_\_\_ to deal with such a large amount of work.

- 1) ability                      2) uponable                      3) unable                      4) able

2. Old ships and vessels have been \_\_\_\_\_ by new modern ones.

- 1) replaced                      2) place                      3) displaceable                      4) placement

3. The last year has shown a slight \_\_\_\_\_ in the shipbuilding industry.

- 1) improve                      2) improved                      3) improvable                      4) improvement

**Задание 4: Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:**

*he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours*

1. Look at these two yachts. This one is \_\_\_\_\_ and the other one is hers.
2. \_\_\_\_\_ aircraft carrier is the best.
3. It is not my raft, it is \_\_\_\_\_.

**Задание 5: Подберите русские эквиваленты к следующим словосочетаниям.**

1. a large vessel – \_\_\_\_\_
2. to distinguish from boats – \_\_\_\_\_
3. based on passenger capacity – \_\_\_\_\_
4. a variety of activities – \_\_\_\_\_
5. transportation of people – \_\_\_\_\_
6. alongside mankind – \_\_\_\_\_
7. modern commercial system – \_\_\_\_\_
8. to be key in history – \_\_\_\_\_
9. upon a raft – \_\_\_\_\_
10. to be close to – \_\_\_\_\_
11. to name – \_\_\_\_\_
12. a similarity of desert to the sea – \_\_\_\_\_
13. unique own name – \_\_\_\_\_

**Задание 6: Переведите следующие слова и словосочетания на английский язык**

1. которые ходят (плавают) – \_\_\_\_\_
2. основанный на... – \_\_\_\_\_
3. рыболовство – \_\_\_\_\_
4. развлечение – \_\_\_\_\_
5. неотъемлемая часть – \_\_\_\_\_
6. рыбацкие лодки – \_\_\_\_\_
7. управлять – \_\_\_\_\_
8. исследования и технологические разработки – \_\_\_\_\_
9. работорговля – \_\_\_\_\_
10. колонизация – \_\_\_\_\_
11. большие расстояния – \_\_\_\_\_
12. авианосец – \_\_\_\_\_
13. парусное судно – \_\_\_\_\_
14. государственный флаг – \_\_\_\_\_

**Задание 7: Соотнесите слова и словосочетания в двух колонках:**

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1) to float                 | a) activities   |
| 2) size and passenger       | b) explorations and scientific and technological developments |
| 3) a variety of             | c) forces ashore  |
| 4) to become                | d) colonization and slave trade                               |
| 5) to transport and support | e) capacity   |
| 6) to carry                 | f) upon a log raft  |
| 7) to be key in             | g) an integral part   |
| 8) to be used for           |   |

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 9) to serve            | h) billions tons of cargo                      |
| 10) to navigate        | i) on water                                    |
| 11) to be close to     | j) scientific, cultural and humanitarian needs |
| 12) to make and update | k) concept to a vessel                         |
|                        | l) register of ships                           |

**Задание 8: Вставьте необходимый предлог**

*from, by, upon, on, to, for, of, with, because of*

1. A ship floats \_\_\_\_\_ water.
2. Ships are usually distinguished \_\_\_\_\_ boats.
3. Ships may be found \_\_\_\_\_ lakes, rivers, and seas.
4. Ships are used as the transport \_\_\_\_\_ people and cargo.
5. Fishing boats are used \_\_\_\_\_ million \_\_\_\_\_ fishermen.
6. Ships were used \_\_\_\_\_ colonization and the slave trade.
7. Thor Heyerdahl demonstrated \_\_\_\_\_ tiny boat that it is possible to navigate long distances \_\_\_\_\_ a log raft.
8. Ships tell the history of mankind \_\_\_\_\_ Mesolithic canoes \_\_\_\_\_ nowadays aircraft carriers.
9. A vessel has its own name, state flag and a port \_\_\_\_\_ register.
10. \_\_\_\_\_ a certain similarity \_\_\_\_\_ desert \_\_\_\_\_ the sea a camel metaphorically named 'the desert ship'.

**Задание 9: Вставьте необходимый предлог:**

1. Корабль это судно, которое ходит по воде.
2. Корабли осуществляют такие виды деятельности, как перевозка людей и грузов, рыбный промысел и развлекательные круизы, обеспечение общественной безопасности и военные действия.
3. В наши дни суда стали неотъемлемой частью современной торговли и вооруженных сил.
4. Суда играют ведущую роль в научных исследованиях и развитии технологий.
5. Ранее корабли использовались для работоторговли и колонизации стран, сейчас корабли служат научным, культурным и гуманитарным нуждам человечества.
6. Корабли рассказывают историю человечества, начиная от каноэ эпохи мезолита и заканчивая современными атомными авианосцами.
7. Понятия «корабль» и «судно» близки по значению, однако понятие «судно» имеет более широкое трактование.

**КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2**  
(выполняется во 2 семестре)

**Задание 1: Подберите синонимы**

- 1) shipbuilding
- 2) ship
- 3) commercial
- 4) ship breaking
- 5) to develop
- 6) millennium

- 7) wooden plank
- 8) to drift
- 9) hull
- 10) to lash
- 11) ancient
- 12) to mount
- 13) shipwright
- 14) to steer
- 15) to end
- 16) side
- 17) helm
- 18) to propel
- 19) modern
- 20) wharf

- a) body
- b) century
- c) to install
- d) vessel
- e) to fasten
- f) merchant
- g) timber board
- h) ship construction
- i) dismantling
- j) to navigate
- k) old
- l) contemporary
- m) rudder
- n) to finish
- o) shipyard
- p) board
- q) to move
- r) to introduce
- s) to float
- t) shipbuilder

***Задание 2: Соедините следующие слова и словосочетания***

- 1) dismantling
- 2) additional stability
- 3) wooden planks
- 4) to lash poles together
- 5) floating fortress
- 6) multiple decks
- 7) rectangular barge
- 8) clinker-built hull
- 9) leather thong
- 10) high labour cost
- 11) advanced shipbuilding technology
- 12) to strengthen the internal frame
- 13) stern-mounted rudder
- 14) single square sail

- a) руль, установленный на корме
- b) единственный квадратный парус
- c) прямоугольная баржа
- d) плавучая крепость
- e) кожаный ремень
- f) деревянные доски
- g) высокая стоимость труда
- h) демонтаж судна
- i) многочисленные палубы
- j) усилить внутреннюю часть шпан-гоута
- k) передовая технология кораблестроения
- l) дополнительная устойчивость
- m) обшитый внакрой корпус
- n) найтовить (связывать) шесты вместе

**Задание 3: Найдите слова с похожим значением**

- 1) general
- 2) watertight
- 3) amidships
- 4) inclination
- 5) aft
- 6) fore
- 7) plating
- 8) trim

- a) fore and aft
- b) in the middle of the ship
- c) abaft
- d) forward
- e) universal
- f) list
- g) waterproof
- h) shell

**Задание 4: Местоимения.**

**Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:**

*he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours*

1. Your bag looks heavy! I'll carry \_\_\_\_\_ for you.
2. Is this book yours or \_\_\_\_\_?
3. The grandfather promised a nice gift to the eldest grandson of \_\_\_\_\_.

**Задание 4.2 Выберите правильный ответ.**

4. I looked for a hotel to stay at, but \_\_\_\_\_ was full.  
 1) something      2) anything      3) everything      4) nothing
5. – We've got \_\_\_\_\_ time to make a cake before the party! – I'll go out and buy one then.  
 1) few      2) no      3) some      4) any
6. In a basketball match \_\_\_\_\_ team has five players.  
 1) someone      2) everything      3) everyone      4) each



**Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.**

- Arthur is much \_\_\_\_\_ than his brother.  
1) taller                      2) more tallest              3) more tall                      4) tallest
- I think that marmalade is much \_\_\_\_\_ than chocolate.  
1) delicious                      2) deliciouser                      3) more delicious                      4) most delicious
- It's too noisy here. Can we go somewhere \_\_\_\_\_?  
1) quieter                      2) quietest                      3) quiet                      4) much quiet

**Задание 6: Артикли. Вставьте определенный артикль (the) или неопределенный артикль (a (an)), где необходимо.**

- Many people were waiting for more information about the accident in \_\_\_\_\_ Swiss Alps.
- He knows \_\_\_\_\_ history of French Revolution well.
- \_\_\_\_\_ Tower of London is a popular tourist attraction.

**Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:**

*next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by*

- My brother can run 100 metres \_\_\_\_\_ 11.5 sec.
- Modern English began \_\_\_\_\_ the fifteenth century.
- A big pool \_\_\_\_\_ oil from a tanker has caused an ecological problem.

**Задание 8: Союзы. Вставьте соответствующие союзы. Союзы приведены в таблице:**

*so as, despite, so, whether, though, because, or, what, where, when, but, although, if, as if, because of, that, not so ... as, that's why, since, while, until, as soon as, unless*

- She went to work \_\_\_\_\_ she had a cold.
- I'm used to getting up early now, \_\_\_\_\_ I didn't like it at first.
- She was late \_\_\_\_\_ her car had broken down.

**Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.**

- Unemployment among young people \_\_\_\_\_ constantly.  
1) has increased              2) increased              3) had increased              4) is increasing
- My course \_\_\_\_\_ on Monday at 9.30.  
1) are starting              2) have started              3) starts              4) shall start
- The film we \_\_\_\_\_ last week is a huge hit in the USA.  
1) see              2) saw              3) will see              4) has seen

### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3

(выполняется в 3 семестре)

**Задание 1: Найдите слова с противоположным значением**

- |            |              |             |              |
|------------|--------------|-------------|--------------|
| 1) general | a) whole     | 5) forepeak | e) afterpeak |
| 2) upper   | b) beginning | 6) part     | f) lower     |
| 3) fore    | c) to close  | 7) to open  | g) partial   |
| 4) end     | d) aft       |             |              |

**Задание 2: Переведите следующие предложения на русский язык**

1. Our tankers sail in many seas.
2. Komsomolsk-na-Amure is in the East of our country.
3. My friend is in the shipbuilding faculty.
4. We will have our sailing practice in summer.
5. I am in the first year.
6. Our ship cannot enter in port in time.
7. We will enter it in two days.
8. The engine room is located aft of the superstructure.
9. Two of three ships of this type were built at the shipyard of Amur Shipbuilding Plant.
10. The hull plating is made of steel plates.
11. Most of our ships are built at the shipyards of our country.
12. We have our first examination period in winter, at the beginning of January.
13. The first of two vessels was ordered in Germany.
14. Of all the towns and cities in the Far East of Russia Khabarovsk is the most important.

**Задание 3: Переведите следующие словосочетания на русский язык**

1. кормовая часть – \_\_\_\_\_
2. основная палуба – \_\_\_\_\_
3. правый борт – \_\_\_\_\_
4. водонепроницаемые переборки – \_\_\_\_\_
5. вдоль и поперек судна – \_\_\_\_\_
6. отверстия для доступа – \_\_\_\_\_
7. люки и трюмы танкера – \_\_\_\_\_
8. чистое моторное отделение – \_\_\_\_\_
9. решетка на палубе – \_\_\_\_\_
10. дифферент судна – \_\_\_\_\_
11. крен судна – \_\_\_\_\_ носовая часть – \_\_\_\_\_
12. левый борт – \_\_\_\_\_
13. ряд водонепроницаемых отсеков – \_\_\_\_\_
14. вертикальные стальные стенки – \_\_\_\_\_
15. люки и трюмы сухогруза – \_\_\_\_\_
16. грузовое помещение для оборудования – \_\_\_\_\_
17. марки углубления на ватерлинии – \_\_\_\_\_
18. сильное давление текучей среды – \_\_\_\_\_

**Задание 4: Местоимения.**

**Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:**

*he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours*

1. Someone sent \_\_\_\_\_ these beautiful flowers for my birthday.
2. We are going for a walk. You can go with \_\_\_\_\_.
3. The dog has lost \_\_\_\_\_ collar.

**Задание 4.2 Выберите правильный ответ.**

4. I'd like to know \_\_\_\_\_ Michaela is.  
 1) why                            2) how many                    3) where                            4) that
5. I don't have \_\_\_\_\_ free time today. Sorry.  
 1) some                            2) something                    3) any                                4) anything
6. Children like doing everything by \_\_\_\_\_.  
 1) them                            2) themselves                    3) their                                4) us

**Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.**

1. Kate can speak Spanish \_\_\_\_\_ than Avis.  
1) fluenter                    2) more fluently            3) most fluently            4) more fluentlier
2. He could write plays \_\_\_\_\_ than any other playwright of his time.  
1) faster                    2) fast                    3) fastest                    4) most fast
3. Sinking of the Titanic was the \_\_\_\_\_ disaster of that time.  
1) large                    2) larger                    3) more large                    4) largest

**Задание 6: Соотнесите слова в двух колонках**

- 1) hull
  - 2) bow
  - 3) stern
  - 4) midships
  - 5) underwater body
  - 6) freeboard
  - 7) bulkheads
  - 8) hatches
  - 9) tanks
  - 10) forepeak tanks
  - 11) afterpeak tanks
  - 12) heel
  - 13) superstructure
  - 14) cranes, winches, derricks
- 
- a) vertical steel walls across and along the ship
  - b) foremost part
  - c) tanks at the after end
  - d) openings of holds
  - e) main body
  - f) distance between waterline and the main deck
  - g) cargo handling facilities
  - h) rearmost part
  - i) tanks at the fore end
  - j) part between the bow and the stern
  - k) cargo space for fluid
  - l) all permanent housing above the deck
  - m) part below water
  - n) list, inclination

**Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:**

*next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by*

1. We've known the Robinsons \_\_\_\_\_ twenty years now.
2. Many people today are worried \_\_\_\_\_ global warming.
3. He looked at me and took a pencil \_\_\_\_\_ his bag.

**Задание 8: Вставьте нужные предлоги**

1. The main parts \_\_\_\_\_ the hull are: the framing and shell.

2. A poop is a superstructure \_\_\_\_\_ the after end of a ship.
3. The engine room is often arranged \_\_\_\_\_ the stern.
4. The hull is divided up into a number \_\_\_\_\_ watertight compartments.
5. \_\_\_\_\_ liquid cargo vessels the cargo space is divided into tanks.
6. The part \_\_\_\_\_ the hull below water is the ship's underwater body.
7. A ship will incline \_\_\_\_\_ any direction \_\_\_\_\_ the process \_\_\_\_\_ loading according to the position \_\_\_\_\_ the weights placed on her.

**Задание 9: Глагол и его формы. Выберите правильный ответ.**

1. If the rain stops, the match \_\_\_\_\_.  
 1) begin                      2) will begin                      3) began                      4) have begun
2. – You \_\_\_\_\_ hard today. – Yes, I've got a lot to do.  
 1) works                      2) has worked                      3) are working                      4) work
3. Yesterday, it \_\_\_\_\_ me ages to get home because of the traffic jams.  
 1) has taken                      2) was taken                      3) was taking                      4) took

### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 4 (выполняется в 4 семестре)

**Задание 1: Переведите на русский язык**

Основные части судна – корпус и надстройки. Передняя часть корпуса называется носом. Задняя часть корпуса называется кормой. Корпус состоит из набора и оболочек. Зона между главной палубой, бортами и днищем называется корпусом. Часть корпуса под водой это подводная часть корпуса. Корпус делиться на ряд водонепроницаемых отсеков палубами и переборками. Переборки это вертикальные стальные стенки, идущие вдоль и поперек судна. В корпусе располагаются моторное отделение, грузовые отсеки и ряд резервуаров. Цистерны используются для пресной воды или топлива. Надстройки в современных кораблях находятся в кормовой части судна. На палубе размещаются краны, грузовые стрелы и лебедки для обработки груза.

**Задание 2: Составьте как можно больше слов используя данные части слов и переведите их на русский язык.**

port	star	amid	post	bone	breaking
ship	after	smoke	ships	wright	home
water	row	back	yard	most	line
super	tank	war	tight	structure	building
bulk	fore	tumble	top	board	repair
gun	free	stack	boat	powder	man
watch	stern	head	castle	beam	sea
athwart	rear	peak	way	side	fare

**Задание 3: Подберите определения к следующим словам**

afterpeak, hold, beam, hatch cover, bottom, hatch coaming, bow, hatch, bridge, framing, bulkhead, frame, compartment, forepeak, deck, stern, forecastle, double bottom, plating, tweendeck, poop, stern-post, side, stem

1. The forward end of the hull is called \_\_\_\_\_.
2. The after end of the hull is called \_\_\_\_\_.
3. The lowermost part of the hull is called \_\_\_\_\_.
4. The topping part of the hull is called \_\_\_\_\_.
5. The wall of the hull is called \_\_\_\_\_.
6. The hull's shell is called \_\_\_\_\_.

7. The system of beams, girders and frame is called \_\_\_\_\_.
8. The vertical watertight wall is called \_\_\_\_\_.
9. The superstructure erected at the forward end of the ship is called \_\_\_\_\_.
10. The superstructure erected at the after end of the ship is called \_\_\_\_\_.
11. The superstructure erected about amidships is called \_\_\_\_\_.
12. The space in the hull restricted by bulkheads is called \_\_\_\_\_.
13. Openings in the deck passage of cargo are called \_\_\_\_\_.
14. The iron rim around a hatch is called \_\_\_\_\_.
15. The plate which covers a hatch is called \_\_\_\_\_.
16. Cargo storage areas are called \_\_\_\_\_.

**Задание 4: Местоимения.**

**Задание 4.1 Вставьте необходимые местоимения. Местоимения представлены в таблице:**

*he, its, it, my, mine, his, your, ours, me, us, their, theirs, him, them, hers, yours*

1. He wrote a letter to \_\_\_\_\_ every day when he was in Paris.
2. There is a new film on, but I haven't seen \_\_\_\_\_ yet.
3. It's your turn, or is it \_\_\_\_\_?

**Задание 4.2 Выберите правильный ответ.**

4. – How did you get my sister's book? – She gave it to me \_\_\_\_\_!  
 1) herself                      2) themselves                      3) ourselves                      4) myself
5. – Shall we sit in the corner or by the window? – \_\_\_\_\_ you want.  
 1) Anywhere                      2) Anybody                      3) Anything                      4) Anyone
6. – Did you get the cake from the baker's? – No, I made it \_\_\_\_\_.  
 1) me                      2) myself                      3) my                      4) mine

**Задание 5: Степени сравнения прилагательных и наречий. Выберите правильный ответ.**

1. That's \_\_\_\_\_ building I've ever seen.  
 1) much modern                      2) the most modern                      3) more modern                      4) modern
2. Of the three boys, Dave is the \_\_\_\_\_.  
 1) tallest                      2) more tall                      3) tall                      4) taller
3. He is the \_\_\_\_\_ person I've ever known.  
 1) most interesting                      2) interestingly                      3) very interesting                      4) more interesting

**Задание 6: Соедините слова и словосочетания в двух колонках**

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1) the inner space of a ship used for stowage cargoes</li> <li>2) a kind of a wall that separates the holds from each other</li> <li>3) a place in the double bottom which gives way for drainage the water collected on wooden flooring</li> <li>4) wooden battens which prevent packages of cargo from damage by moisture, collected on the side of the ship</li> <li>5) wooden parts which protect the bilges from damage</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>a) bilge</li> <li>b) limber boards</li> <li>c) spar ceiling</li> <li>d) watertight bulkhead</li> <li>e) hold</li> </ol> |
|--|--|

**Задание 7: Предлоги. Вставьте соответствующий предлог, где необходимо. Предлоги приведены в таблице:**

*next to, over, for, from, in, with, of, at, about, to, out of, on, under, by*

1. We'll begin \_\_\_\_\_ the solution of the present-day problems of our enterprise.
2. We met some interesting people \_\_\_\_\_ the party last night.

3. We enjoyed the film but it was very cold \_\_\_\_\_ the cinema.

**Задание 8: Составьте вопросы к словам, выделенным курсивом**

1. We pump out the water from the bilges once a week (what).
2. They carry ore each voyage (how often).
3. The workers cover the bilges with special anticorrosion substance (what ... with).
4. The dockers use spar ceiling for protecting the package of cargo from damage (what ... for).
5. The lines on a hull show the draught of a ship (what).
6. The stevedores usually control the draught of the vessels to avoid overloading (why).
7. The dockers loaded general cargo on board ship (who).
8. The seamen pumped out the water collected in the bilges (who).

**Задание 9: Подберите пары слов со схожим значением**

1) strong	a) jacket	6) beam	f) for
2) sprinkler system	b) life belt	7) life preserver	g) to make provision
3) to arrange	c) to rescue	8) to save	h) firm
4) waistcoat	d) girder	9) to provide	i) to space
5) during	e) extinguisher		

**3.2 Задания для промежуточной аттестации в форме экзамена**

Экзамен состоит из следующих этапов:

1 Письменный перевод профессионально-ориентированного текста со словарем 1500 печатных знаков (80 мин.).

2 Чтение и понимание профессионально-ориентированного текста без словаря (устный перевод) 1800 печатных знаков (10 мин.).

3 Составить монологическое высказывание по одной из выбранных устных тем 20 предложений (40 минут).

**Текст для письменного перевода**

Propulsion systems for ships and boats vary from the simple paddle to the largest diesel engines in the world. These systems fall into three categories: human propulsion, sailing, and mechanical propulsion. Human propulsion includes the pole, still widely used in marshy areas, rowing which was used even on large galleys, and the pedals. In modern times, human propulsion is found mainly on small boats or as auxiliary propulsion on sailboats.

Propulsion by sail generally consists of a sail hoisted on an erect mast, supported by stays and spars and controlled by ropes. Sail systems were the dominant form of propulsion until the 19th century. They are now generally used for recreation and racing, although experimental sail systems, such as the kites, turbo sails, rotor sails, and other systems have been used on larger modern vessels for fuel savings.

Mechanical propulsion systems generally consist of a motor or engine turning a propeller. Steam engines were first used for this purpose, but have mostly been replaced by two-stroke or four-stroke diesel engines, outboard motors, and gas turbine engines on faster ships. Electric motors have sometimes been used, such as on submarines. Nuclear reactors are sometimes employed to propel warships and icebreakers.

There are many variations of propeller systems, including twin, contra-rotating, controllable-pitch, and nozzle-style propellers. Smaller vessels tend to have a single propeller. Aircraft carriers use up to four propellers, supplemented with bow- and stern-thrusters. Power is transmitted from the engine to the propeller by way of a propeller shaft, which may or may not be connected to a gearbox.

#### **Текст для чтения и понимания**

1. A ship will pass through several stages during its career. The first is usually an initial contract to build the ship, the details of which can vary widely based on relationships between the shipowners, operators, designers and the shipyard. Then, the design phase carried out by a naval architect. Then the ship is constructed in a shipyard. After construction, the vessel is launched and goes into service. Ships end their careers in a number of ways, ranging from shipwrecks to service as a museum ship to the scrapyard.

2. A vessel's design starts with a specification, which a naval architect uses to create a project outline, assess required dimensions, and create a basic layout of spaces and a rough displacement. After this initial rough draft, the architect can create an initial hull design, a general profile and an initial overview of the ship's propulsion. At this stage, the designer can repeat the ship's design, adding detail and improving the design at each stage.

The designer will typically produce an overall plan, a general specification describing the peculiarities of the vessel, and construction blueprints to be used at the building site. Designs for larger or more complex vessels may also include sail plans, electrical schematics, and plumbing and ventilation plans.

3. Ship construction takes place in a shipyard, and can last from a few months for a unit produced in series, to several years to reconstruct a wooden boat like the frigate Hermione, to more than 10 years for an aircraft carrier. Hull materials and vessel size play a large part in determining the method of construction. The hull of a mass-produced fiberglass sailboat is constructed from a mold, while the steel hull of a cargo ship is made from large sections welded together as they are built.

#### **Список тем монологического высказывания**

1. definition of a ship,
2. the history of shipbuilding,
3. architecture of ships,
4. holds and hatches,
5. shipboard equipment,
6. measuring ships,
7. types of ships,
8. commercial vessels,
9. military and auxiliary vessels,
10. fishing, inland and coastal vessels.

